



Присоединяйтесь к лучшим в мире шоколатье и создайте самый желанный набор шоколада!

«Azul. Шоколатье» – это коллекционное издание популярной игры «Azul», завоевавшей множество премий и наград.

## Подготовка к игре

1. Выдайте каждому игроку его планшет игрока (A).  
Переверните планшет на сторону с цветной коробкой шоколада. Если вы собираетесь играть на стороне планшета с серой коробкой шоколада – см. Варианты игры. Все игроки должны использовать одинаковые стороны планшетов.

2. Возьмите 1 фишку подсчета очков (B) и положите ее на клетку «0» на вашем счетчике очков.

3. Сформируйте круг из блюдец (C) в центре стола (синей стороной вверх):

- Для 2 игроков положите 5 блюдец.
- Для 3 игроков положите 7 блюдец.
- Для 4 игроков положите 9 блюдец.

4. Положите в мешок (D) 100 плиток (по 20 каждого цвета) (E).

5. Тот, кто последним ел шоколад, будет первым игроком. Этот игрок получает жетон первого игрока (F) и кладет на каждое блюдце по 4 плитки, наугад взятые из мешка.

Верните в коробку все лишние планшеты игроков, фишки очков и блюдца.



Центр стола



# ЦЕЛЬ ИГРЫ

Набрать как можно больше очков к концу игры. Игра заканчивается после раунда, в котором как минимум один игрок заполнит горизонтальную линию из 5 плиток в своей коробке шоколада.



# ХОД ИГРЫ

Игра длится несколько раундов, каждый раунд делится на три последовательные фазы:

- A. Ассортимент
- B. Упаковка
- C. Подготовка к следующему раунду

## A. Ассортимент

Первый игрок кладет жетон первого игрока в центр игрового стола и совершает первый ход. Следующим игроком будет сидящий слева от первого игрока (по часовой стрелке).

В свой ход вы должны взять плитку одним из нижеуказанных способов:

ЛИБО

a) Взмите **все плитки одного цвета** с одного любого блюдца и затем переместите все оставшиеся плитки с этого блюдца в центр стола.

ЛИБО

b) Взмите **все плитки одного цвета** с центра стола. Если вы первый игрок в этом раунде, который забирает плитки с центра стола, возьмите жетон первого игрока и положите его на самую левую свободную клетку на своей линии брака.

Затем положите взятые плитки на **одну** из 5 линий узоров вашего планшета игрока (на первой линии 1 клетка для размещения 1 плитки, на пятой линии – 5 клеток).

- Размещайте плитки одну за другой, **справа налево** на вашей выбранной линии узора.
- Если на линии узора уже есть плитки, вы можете дополнять эту линию только плитками **такого же** цвета.
- Как только все клетки в линии узора заполняются плитками, эта линия считается законченной. Если вы взяли больше плиток, чем можете разместить в выбранной линии узора, все не поместившиеся плитки вы должны положить на линию брака (см. **Линия брака**).



**Кладите плитку справа налево**

*Ваша цель в этой фазе – закончить как можно больше линий узора, так как в последующей фазе Упаковки вы сможете переместить в коробку шоколада только плитку с законченной линией узора, что принесет вам очки.*

## ПРИМЕР ПЕРВЫХ ХОДОВ

1. Петя взял 2 плитки черного цвета с блюдца, а остальные плитки он переместил в центр стола.
2. Коля взял 1 коричневую плитку с блюдца, а остальные 3 белые плитки он переместил в центр стола.



- Во всех следующих раундах вы должны следовать одному правилу: нельзя класть плитку в линию узора, если на соответствующей линии коробки шоколада уже есть плитка такого же цвета.

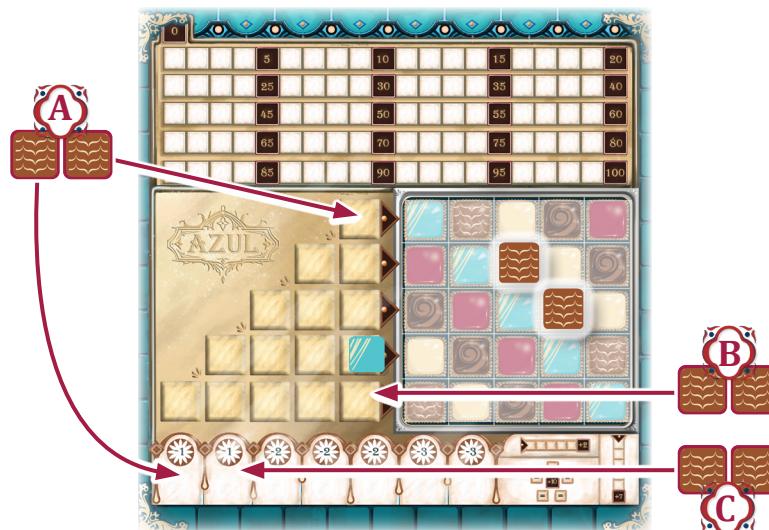
### Линия брака

Любые плитки, которые вы взяли и не смогли или не захотели размещать в соответствии с правилами, вы должны положить на **линию брака**, заполняя ее **слева направо**. Эти плитки считаются забракованными и отнимут у вас часть очков в фазе Упаковки.

Если все клетки вашей линии брака уже заняты, складывайте остальные забракованные плитки в **крышку** коробки от игры.

Эта фаза заканчивается тогда, когда в центре стола **И** на всех блюдцах не останется плиток.

Теперь переходите к фазе Упаковки.



**Оля взяла 2 коричневые плитки с одного из блюдец.**

**Она не может положить их во вторую и третью линии узора, так как на соответствующих линиях коробки шоколада уже есть коричневые плитки.**

**Также она не может положить их и в четвертую линию узора, так как там уже лежит 1 синяя плитка и в эту линию нельзя добавлять плитки другого цвета.**

**Но она может положить 1 плитку в первую линию узора и оставшуюся плитку положить на линию брака (A).**

**Или она может положить обе плитки на пятую линию узора (B).**

**Или же и вовсе положить обе плитки на линию брака (C).**

### В. Упаковка

Эта фаза может выполняться всеми игроками одновременно. В этой фазе игроки перемещают плитки с законченных линий узора на соответствующие линии коробок шоколада.

**A)** Пройдите по всем своим линиям узора **сверху вниз**. Разместите **самую правую** плитку из каждой **законченной** линии узора на соответствующую линию коробки шоколада – на клетку такого же цвета, как и размещаемая плитка. Каждый раз, когда вы перемещаете плитку, вы тут же получаете очки (см. **Подсчет очков**).



**B)** Теперь уберите все плитки с линий узора, на которых нет плитки на **самой правой** клетке. Сложите эти плитки в **крышку** коробки от игры.

После того как это сделано, все остальные плитки на **линиях узора** остаются лежать до следующего раунда.



**А) Вторая линия узора Петь закончена 2 белыми плитками.**

**Он перемещает самую правую плитку с линии узора на соответствующую линию коробки шоколада – на белую клетку (за что тут же получает 1 очко, см. Подсчет очков).**

**Так как третья линия узора не закончена, он пропускает ее.**

**Из четвертой линии узора он перемещает самую правую голубую плитку на соответствующую линию коробки шоколада – на голубую клетку (за что тут же получает 1 очко).**

**Он пропускает пятую линию, так как она не закончена.**

**В) После этого он убирает все плитки со второй и четвертой линии узора и складывает их в крышку коробки от игры. Плитки на третьей и пятой линии остаются на его планшете игрока.**

## Подсчет очков

Каждая плитка, перемещенная в коробку шоколада, кладется на клетку такого же цвета, как и перемещаемая плитка. После этого вы тут же получаете очки по следующим правилам:

- Если на соседних клетках (по вертикали или горизонтали), с только что перемещенной плиткой нет других плиток, вы получаете 1 очко на шкале подсчета очков.



Эта белая плитка дает 1 очко

- Если же на соседних клетках есть плитки, то сделайте следующее:

Проверьте, есть ли плитки на клетках, соседних **по горизонтали** с той, на которую вы только что переместили плитку. Подсчитайте все эти соединенные плитки и получите за каждую по 1 очку (**включая и за только что перемещенную плитку**).



Эта коричневая плитка дает 3 очка за 3 соединенные друг с другом по горизонтали плитки (включая за только что перемещенную коричневую плитку).

Затем проверьте, есть ли 1 или больше плиток на клетках, соседних **по вертикали** с той, на которую вы только что переместили плитку. Подсчитайте все эти соединенные плитки и получите за каждую по 1 очку (**включая и за только что перемещенную плитку**).



Эта голубая плитка дает 3 очка за 3 соединенные друг с другом по вертикали плитки.



Эта коричневая плитка дает 4 очка за соединенные друг с другом по горизонтали плитки и 3 очка за соединенные плитки по вертикали.

В конце фазы Упаковки проверьте, есть ли у вас плитки на **линии брака**. За каждую плитку на линии брака вы теряете столько очков, сколько указано над этой плиткой. Подвиньте вашу фишку очков в соответствии с потерянными очками (у вас не может быть меньше 0 очков).



После этого снимите все плитки с линии брака и сложите их в **крышку** коробки от игры.

**Примечание:** если на вашей линии брака есть жетон первого игрока, при подсчете очков он считается обычной плиткой. После подсчета очков он не кладется в крышку коробки, а остается перед вами.



Петя теряет 8 очков, так как на его линии брака лежат 4 плитки и жетон первого игрока.

## C. Подготовка к следующему раунду

Если ни один из игроков не заполнил горизонтальную линию из 5 плиток в своей коробке шоколада (см. **Конец игры**), подготовьтесь к следующему раунду. Тот, у кого жетон первого игрока, заполняет все блюдца (кладет по 4 плитки из мешка, как и при подготовке к игре). Если в мешке закончились плитки, переложите все плитки из крышки от коробки в мешок и продолжайте заполнять блюдца. Затем начните новый раунд.

В чрезвычайно редких случаях в мешке могут закончиться плитки, притом, что в крышке от коробки тоже нет плиток. В таком случае начинайте новый раунд как обычно, даже если не все блюдца будут заполнены.

# КОНЕЦ ИГРЫ

Игра заканчивается сразу **после** фазы Упаковки, если хотя бы один игрок заполнил хотя бы одну **горизонтальную** линию из 5 плиток в своей коробке шоколада.

Как только игра закончилась, подсчитайте дополнительные очки, если вы выполнили следующие условия:

- Получите 2 очка за каждую заполненную горизонтальную линию из 5 плиток в вашей коробке шоколада.
- Получите 7 очков за каждую заполненную вертикальную линию из 5 плиток в вашей коробке шоколада.
- Получите 10 очков за каждые 5 плиток одинакового цвета в вашей коробке шоколада.



Игрок, набравший больше всех очков, побеждает в игре. При равном счете побеждает игрок, заполнивший больше горизонтальных линий из 5 плиток. Если и после этого не удается определить победителя, объявляется ничья.

## Вариант игры

Для небольшого изменения игры используйте серую сторону планшета игрока. Правила игры остаются точно такими же, **кроме**: когда вы перемещаете плитку с линии узора в коробку шоколада, вы можете положить эту плитку на любую клетку соответствующей линии коробки шоколада. Но на каждую из 5 **вертикальных** линий коробки шоколада нельзя класть плитку одного цвета больше одного раза. Также не забывайте, что на любую **горизонтальную** линию плитку одного цвета можно положить только один раз.



**Особый случай:** в фазе Упаковки может случиться так, что вы не сможете переместить самую правую плитку с линии узора на соответствующую линию коробки шоколада, так как там уже нет доступной клетки, удовлетворяющей правилам, описанным выше. В таком случае вы должны немедленно переместить **все** плитки с этой линии узора на линию брака (см. *Линия брака*).



**Автор игры:** Михаэль Кислинг

**Продюсер:** Софи Гравель

**Иллюстрации:** Крис Квилльямс,  
Нина Аллен

**Редактура:** Пьер-Оливье  
Гравель

**Графический дизайн:** Нина Аллен

## Игра со специальными блюдцами

Перед началом каждого раунда выполните действия: возьмите **все 9** блюдец, положите синей стороной вверх и перемешайте. Положите блюдца в центр стола, как указано в подготовке к игре, а лишние уберите в коробку. Наугад переверните золотой стороной вверх столько блюдец, сколько участников в игре.



Правила игры остаются точно такими же. Однако есть 5 типов специальных блюдец – некоторые влияют на подготовку к раунду, а некоторые – на весь раунд.



**1.** После подготовки к раунду добавьте 1 плитку из мешка на это блюдце.



**2.** После подготовки к раунду возьмите (если возможно) по 1 плитке изображенного узора с обоих соседних блюдец (слева и справа от этого) и положите их на это блюдце.



**3.** Когда игрок берет плитки с этого блюдца, оставшиеся плитки не перемещаются в центр стола, а остаются на этом блюдце.



**4.** Когда игрок берет плитки с этого блюдца, оставшиеся плитки не перемещаются в центр стола. Вместо этого игрок кладет их на блюдца, находящиеся слева и/или справа от данного, и распределяет плитки между этими двумя блюдцами. Единственное **ограничение** – плитки одного цвета не могут быть перемещены на разные блюдца.



**5.** Когда игрок берет плитки с этого блюдца, оставшиеся плитки перемещаются в центр стола.

Затем игрок кладет это блюдце рядом со своей линией брака до конца раунда. Следующая плитка, которая должна быть положена в его линию брака, вместо этого кладется на это блюдце, пропуская линию брака. За эту плитку вы не потеряете очки. Все последующие забракованные плитки кладутся на линию брака, как обычно.

**Разработано:**



© 2022 Plan B Games Inc.  
All rights reserved.  
19 rue de la Coopérative, Rigaud, QC  
J0P 1P0, Canada  
[info@planbgames.com](mailto:info@planbgames.com)  
[www.planbgames.com](http://www.planbgames.com)

8877



No part of this product may be reproduced without specific permission. Retain this information for your records. Made in China.



СПЕЦИАЛЬНОЕ  
ИЗДАНИЕ



# AZUL

АВТОР ИГРЫ МИХАЭЛЬ КИСЛИНГ

ШОКОЛАТЬЕ

ПРАВИЛА ИГРЫ

